

Procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore con contratto a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della L. 240/2010 per il settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale – settore scientifico disciplinare L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale, presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, dell'Università di Verona – Bando D.R. 41923 del 25/01/2021 avviso pubblicato su G.U. IV serie speciale n. 9 del 02/02/2021

VERBALE N. 1

(Riunione preliminare e individuazione dei criteri)

Alle ore 9:00 del giorno 03/05/2021 in via telematica si è riunita la Commissione giudicatrice della procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato, così composta:

Prof.ssa Barbara Bisetto, Università di Verona
Prof. Paolo Magagnin, Università Ca' Foscari Venezia
Prof.ssa Carlotta Sparvoli, Alma Mater Studiorum Università di Bologna

La suddetta Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Carlotta Sparvoli e a quella del Segretario nella persona della Prof.ssa Barbara Bisetto.

I commissari dichiarano, con la sottoscrizione del presente verbale, che non esistono rapporti di parentela o affinità fino al IV grado incluso tra loro stessi e che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 del Codice di procedura civile.

La Commissione, inoltre, presa visione del bando con il quale è stata indetta la presente selezione per ricercatore a tempo determinato, prende atto che i riferimenti normativi in base ai quali si svolgerà la procedura si identificano essenzialmente nella Legge n. 240/2010, recante "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario", nel DM 243/2011 e nel Testo novellato del "Regolamento per la disciplina dei ricercatori a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 della L. 240/2010" dell'Università di Verona, emanato con D.R. n. 1011-2016 del 06/07/2016.

Il termine per la conclusione dei lavori è fissato in **6 mesi (sei)** dalla data del decreto rettorale di nomina della Commissione e precisamente il 18/10/2021.

La Commissione effettuerà la valutazione preliminare dei candidati con motivato giudizio analitico sui titoli, sul curriculum e sulla produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato, al fine di selezionare i candidati comparativamente più meritevoli, in misura compresa tra il 10 e il 20 per cento degli stessi e comunque non inferiore a sei unità, che verranno ammessi alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica. Tale discussione potrà assumere anche la forma di un seminario aperto al pubblico. I candidati sono tutti ammessi alla discussione qualora il loro numero sia pari o inferiore a sei. Nell'ambito della valutazione la Commissione potrà tener conto anche di eventuali lettere di referenza prodotte dai candidati.

La valutazione comparativa dei titoli e dei curricula dei candidati verrà effettuata analiticamente in conformità alle disposizioni vigenti (art. 2 del D.M. n. 243 del 25.5.2011) sulla base dei seguenti titoli debitamente documentati:

1. dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia e all'estero;
2. eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
3. documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;



4. documentata attività in campo clinico relativamente ai settori concorsuali nei quali sono richieste tali specifiche competenze;
5. realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
6. organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca, nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi;
7. titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
8. relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
9. premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
10. diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista.

La valutazione di ciascun titolo è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

La commissione decide di non valutare i seguenti titoli:

4 documentata attività in campo clinico

7 titolarità di brevetti

10 diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali in quanto non previsti nel settore concorsuale.

La Commissione giudicatrice, nel valutare le pubblicazioni, si avvale dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione considera i lavori in collaborazione paritetici tra i vari autori, a meno che un apporto individuale specifico del candidato non risulti oggettivamente enucleabile o accompagnato da una dichiarazione debitamente sottoscritta.

Nell'effettuare la valutazione comparativa dei candidati, saranno prese in considerazione esclusivamente le pubblicazioni e i testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale, con esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. I testi o gli articoli accettati per la pubblicazione verranno valutati se presentati insieme al documento di accettazione dell'editore. La tesi di dottorato o di titoli equipollenti viene presa in considerazione anche in assenza delle condizioni sopra indicate.

La Commissione giudicatrice valuta la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

La Commissione, ritenendo che nel settore concorsuale relativo alla procedura in oggetto non esistano indici statistici affidabili o affermati (numero delle citazioni, numero medio di citazioni per pubblicazione, impact factor totale e medio, indice di Hirsch o simili, etc.), decide di non ricorrere all'utilizzo dei predetti indici.

Dopo la valutazione preliminare dei candidati seguirà una discussione pubblica, ai sensi dell'art. 24 comma 2 lett. c) della Legge 240/2010, durante la quale i candidati comparativamente più meritevoli discuteranno e illustreranno davanti alla Commissione giudicatrice stessa i titoli e le pubblicazioni presentati. Se previste dal bando, verrà accertata l'adeguata conoscenza delle lingue straniere.

La discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica avverrà secondo la seguente modalità: colloquio aperto al pubblico.

L'accertamento del livello di conoscenza delle lingue straniere avverrà mediante: traduzione orale di un brano, parte del colloquio in lingua straniera.

A seguito della discussione, la Commissione attribuirà un punteggio ai singoli titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai candidati, sulla base dei criteri come di seguito stabiliti:

Il punteggio massimo da attribuire ai titoli è: 40 punti, così ripartiti:

- dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia e all'estero – fino a 6 punti;
- eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero – fino a 8 punti:
punti 2 per anno presso istituti stranieri
punti 1 per anno presso istituti italiani
punti 0,5 per minimo 6 mesi presso istituti italiani o stranieri
- documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri – fino a 8 punti:
punti 2 per anno presso istituti stranieri
punti 1 per anno presso istituti italiani
punti 0,5 per minimo 6 mesi presso istituti italiani o stranieri
- realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista – fino a 4 punti;
- organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca, nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi – fino a 4 punti;
- relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali – fino a 8 punti;
- premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca – fino a 2 punti;

Il punteggio massimo da attribuire alle pubblicazioni è: 60 mediante valutazione analitica di ciascuna pubblicazione come di seguito indicato:

- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza – fino a 24 punti:
per ogni pubblicazione massimo 2 punti;
- congruenza con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate – fino a 12 punti:
per ogni pubblicazione massimo 1 punto;
- rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica – fino a 12 punti:
per ogni pubblicazione massimo 1 punto;
- determinazione analitica dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione: laddove l'apporto individuale non sia oggettivamente

enucleabile, si procederà alla ripartizione aritmetica del punteggio complessivo da attribuire, in ragione del numero degli autori (50% nel caso di due autori, 33,33% nel caso di tre autori e così via) – fino a 12 punti:
per ogni pubblicazione massimo 1 punto.

La Commissione valuterà il livello di conoscenza delle lingue straniere mediante l'espressione di un giudizio sintetico (ad esempio: insufficiente - sufficiente – buono – distinto – ottimo).

La Commissione decide quindi di riunirsi il giorno 17/05/2021 alle ore 9:00 in via telematica per la valutazione preliminare dei titoli, del curriculum e della produzione scientifica.

La seduta è tolta alle ore 10:00.

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Carlotta Sparvoli (Presidente)

Prof. Paolo Magagnin

Prof.ssa Barbara Bisetto (Segretario)



Procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore con contratto a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della L. 240/2010 per il settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, settore scientifico-disciplinare L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale per il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere dell'Università di Verona – Bando D.R. 477/2021 Prot n. 41923 del 25/01/2021 avviso pubblicato su G.U. IV serie speciale n. 9 del 2/02/2021 – Piano straordinario

DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA


La sottoscritta Prof.ssa Carlotta Sparvoli, componente della commissione di valutazione della procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore con contratto a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della L. 240/2010 per il settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, settore scientifico-disciplinare L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale per il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere, dichiara di aver partecipato, per via telematica, alla seduta della commissione del 3/05/2021

Dichiara altresì di concordare, approvare e sottoscrivere il contenuto del verbale n. 1 redatto in tale data.

Si allega fotocopia del proprio documento di identità.

Firma

Fidenza, 3/05/2021

..........

Procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore con contratto a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della L. 240/2010 per il settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, settore scientifico-disciplinare L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale per il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere dell'Università di Verona – Bando D.R. 477/2021 Prot n. 41923 del 25/01/2021 avviso pubblicato su G.U. IV serie speciale n. 9 del 02/02/2021 – Piano straordinario

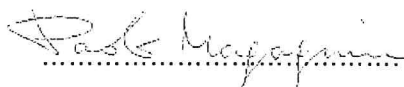
DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA

Il sottoscritto Prof. Paolo Magagnin, componente della commissione di valutazione della procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore con contratto a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della L. 240/2010 per il settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e Orientale, settore scientifico-disciplinare L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia Sud-Orientale per il Dipartimento di Lingue e Letterature straniere, dichiara di aver partecipato, per via telematica, alla seduta della commissione del 03/05/2021.

Dichiara altresì di concordare, approvare e sottoscrivere il contenuto del verbale n. 1 redatto in tale data.

Si allega fotocopia del proprio documento di identità.

Firma



Venezia, 03/05/2021